

LE REPAS DES GENS

de FRANÇOIS CERVANTES

[création 2024]



Le repas des gens

Texte et mise en scène **François Cervantes**
Avec **Julien Cottereau, Catherine Germain, Amy Coetzer,**
Lisa Kramarz, Stephan Pastor
Régie générale et création son **Xavier Brousse**
Création lumière **Christian Pinaud** assistée de **Tamara Badreddine**
Régie lumière **Nicolas Fernandez**
Costumes **Virginie Breger**

—
Production **L'entreprise – cie François Cervantes**
Co-production **La Criée, Théâtre National de Marseille**
Partenaire de production **Friche la Belle de Mai, Marseille**
Avec le soutien du **Ministère de la Culture – DRAC PACA**
Région Sud – Provence Alpes Côte d'Azur
Département des Bouches-du-Rhône et de la **Ville de Marseille**

—
Durée 1 h 30
Tout public à partir de 12 ans

Contact diffusion Valentine Racine 07 78 87 57 89 / 04 91 08 06 93
compagnie.entreprise@orange.fr



NOTE DE L'AUTEUR

Le repas des gens, c'est l'arrivée sur scène de Robert et sa femme, qui ont vécu toute leur vie dans le même quartier. Ils aiment parler quand ils mangent. Leur maison est toujours ouverte, et ça depuis le début.

C'est Robert, ça, c'est sa générosité.

Au moment du dîner, tout le quartier passe à la maison, ça entre, ça sort, ça discute.

Un jour, un directeur du théâtre, un cousin éloigné, va dîner chez eux.

Il passe un moment tellement invraisemblable avec eux qu'il leur propose de venir passer une soirée au théâtre pour rencontrer le public.

Robert et sa femme ne sont jamais allés au théâtre de leur vie. Et ils entrent sur scène.

La table est mise pour ce dîner auquel ils sont invités.

Ils découvrent la salle, saluent les spectateurs et se mettent à table.

Peu à peu, aidés par la surprise, l'émerveillement et l'excellent vin qu'on leur a servi, ils sont gagnés par l'étrange émotion d'être sur scène devant un public.

Et la soirée devient une rencontre du visible avec l'invisible.

Il y a des millions de personnes qui ne sont jamais entrées dans un théâtre de leur vie, et qui n'y entreront jamais (mais pour autant des millions de personnes sont contentes de savoir qu'il y a des théâtres, sans pour autant y aller, comme il y a des gens qui sont heureux qu'il y ait des bibliothèques, sans avoir lu un seul livre, comme sont heureux qu'il y ait des fusées, sans avoir été sur la lune, qu'il y ait des lieux de culte, sans avoir aucune croyance, qu'il y ait des bateaux sans avoir jamais été en mer).

Mais il y a une chose spécifique au théâtre, c'est qu'il s'adresse à l'ensemble de la communauté humaine qui vit ensemble sur la planète au même moment.

Le théâtre repose sur cette spécificité : quelqu'un prend la parole devant toute la communauté des hommes, et cela concerne tout le monde.

Les statistiques ont beau dire que 8 personnes sur 10 n'ont jamais été au théâtre de leur vie, je continue à penser que le théâtre est fait pour ces personnes-là.

Je fais du théâtre pour ma famille espagnole qui cultive la terre dans la région de Valencia, pourtant ils ne sont jamais allés au théâtre.

Il n'empêche, je fais du théâtre pour eux.

Les gens qui ne sont pas dans la salle sont là par la pensée.

J'écris pour toutes les personnes que j'ai rencontrées depuis que je suis né, même si ce n'est que le temps de se croiser dans une rue, dans un train et qui remuent dans ma chair, dans mes pensées, sans que je le sache...

Dans les grandes villes, on se demande quelle communauté on peut créer.

Cette question d'une communauté humaine est vitale au théâtre, qui est l'art du présent. Ce qui n'a pas lieu maintenant n'aura jamais lieu.

Le Mystère de l'instant présent est le sujet essentiel au théâtre.

Ce couple, par leur regard, nous redonne l'essence du théâtre, avant la mise en scène, avant la scénographie, avant même l'écriture.

Quelqu'un prend la parole, s'adresse aux gens qui sont réunis là.

Ces gens-là viennent d'ailleurs : non pas de la mort, du passé, d'un monde lointain, mais ils viennent d'un quartier voisin, un de ces quartiers où on ne va jamais, un quartier pas spécialement animé.

Ils nous rappellent que l'autre vient toujours d'ailleurs, que l'autre est toujours autre, que la conversation est ce mouvement incessant, toujours à recommencer, pour aller d'une essence à une autre, que la communauté se forme à l'horizontale, un par un, par une multitude de liens invisibles et fragiles.

La communauté, ce n'est pas une construction abstraite et extérieure, c'est un organisme qui a sa vie propre.

Ces deux personnes, qui ont vécu toute leur vie dans le même quartier, nous rappellent les tribus, les peuples premiers, et ils vivent juste à côté de nous.

Ils nous rappellent la nature ancienne du théâtre : entrer en contact avec d'autres mondes.

Et notre essence, notre être intérieur, est peut-être le monde le plus lointain, celui que nous ne connaissons pas encore et qui reste à explorer.

François Cervantes

LA PRESSE EN PARLE

“

Conte théâtral enchanteur, la nouvelle création de l'auteur et metteur en scène François Cervantes fait jaillir un trésor d'humanité.

Le Monde | Sandrine Blanchard

Ce repas des gens est un moment de bonheur poétique et de rire sincère. Dans cet univers décalé qui use aussi un peu de magie, le théâtre a été convié au banquet. Quel beau menu !

L'humanité | Gérald Rossi

Ce couple semble arriver d'une autre planète et [Julien Cottureau et Catherine Germain] réussissent à incarner ce que représente pour les néophytes une première visite au théâtre. Maladresse des mots comme des corps, découverte des techniques qui créent l'illusion, pouvoir de l'imagination, le spectacle tisse toutes ces dimensions à la fois, tout en préservant la légèreté de la situation : deux êtres qui s'aiment depuis longtemps d'une manière singulière et partagent un (vrai !) repas devant nous avec entrée, plat, dessert et pas mal de vin. Et surtout beaucoup de facéties.

Télérama | Emmanuelle Bouchez

C'est une véritable déclaration d'amour au théâtre et aux gens qui justement ne connaissent rien au théâtre et qui par miracle de cette invention de l'auteur-metteur en scène vont enfin le découvrir. Tout en délicatesse. Un vrai prodige.

Théâtre(s) | Jean-Pierre Han

Sans le vouloir, Robert et sa femme vont dérégler le décorum et la cérémonie du repas pour faire surgir toute la magie du théâtre qui réside dans les émotions que les personnages vont traverser et transmettre aux spectateurs. Jamais mise en abîme ne fut aussi bouleversante.

L'œil d'Olivier | Marie-Céline Nivière (22 janvier 2024)

Loin des codes du théâtre, loin des effets de manche, un magnifique travail on ne peut plus théâtral et l'air de rien à la fois, car au théâtre rien n'est plus vrai que le faux naturel. C'est, dans tous les sens, renversant.

Le club de Mediapart | Jean-Pierre Thibaudat (20 janvier 2024)

”

LA COMPAGNIE L'ENTREPRISE

Direction artistique FRANÇOIS CERVANTES

Auteur, metteur en scène et acteur, j'ai créé en 1986 la compagnie "L'entreprise" avec le souhait de chercher un langage qui puisse raconter le monde d'aujourd'hui, traverser les frontières sans être arrêté par des références culturelles, et s'adresser directement aux spectateurs. L'écriture a toujours été la colonne vertébrale de mon travail, elle préexiste au théâtre, et c'est à travers elle que j'aborde les spectacles, y compris les formes les plus corporelles.

Si j'ai ressenti la nécessité de créer une compagnie, c'était pour entreprendre une recherche sur les déchirures et les liens entre le corps et le verbe, entre tradition et création. Je porte ces questions, ayant appris à lire et à écrire dans un pays du Maghreb, étant le fils d'un footballeur Espagnol et d'une agrégée de lettres classiques Française. Il me semble que le public est aujourd'hui presque entièrement un public d'exilés, suite aux migrations, aux guerres, à l'expansion de l'industrie, aux échanges internationaux. C'est l'histoire de notre siècle : familles, tribus, communautés ont éclaté. Je me pose, sans nostalgie de ce qui fut, la question de la communauté de ceux qui ont perdu leurs arbres généalogiques, leur terre ou leur histoire. Je suis convaincu que la qualité de présence d'un acteur traverse les cultures et construit une relation directe avec le spectateur. Quand pensée et corps se touchent, utopie et corps social se touchent un instant. Au théâtre, c'est la soirée qui est une œuvre, et l'acteur en est le maître de cérémonie.

www.compagnie-entreprise.fr

Cette recherche a provoqué des rencontres avec des arts voisins : musique, art du clown, arts du cirque, art du masque...

En découvrant des arts plus anciens que le théâtre, j'ai découvert des sociétés traditionnelles (Inde, Indonésie, Japon, Comores...) qui m'ont fait comprendre des articulations entre art et rituel, et qui m'ont posé violemment une question : quelle est la place de l'art dans notre vie ?

Ces rencontres ont marqué les créations de la compagnie. Elles m'ont fait aller vers l'origine du théâtre d'une part, et vers une écriture contemporaine d'autre part, cherchant le frottement entre réel et imaginaire.

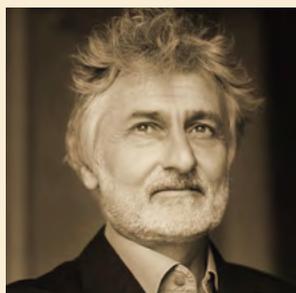
Depuis 1986, une cinquantaine de créations ont donné lieu à plus de trois mille représentations (France, Europe, Canada, États-Unis, Afrique, Inde, Bangladesh, Pakistan, Indonésie, Océan Indien), dans des villages comme sur de grandes scènes françaises et étrangères.

En 2004, la compagnie s'est implantée à la Friche la Belle de Mai, à Marseille. Jusqu'en 2014, elle y a mené un projet de permanence artistique, la constitution d'une troupe et d'un répertoire. La relation longue et régulière avec le public qui s'est construite à l'échelle de la ville perdure jusqu'aujourd'hui, la compagnie étant régulièrement accueillie dans les principaux lieux de représentation (La Criée, théâtre national de Marseille, Les Théâtres Gymnase-Bernardines, Le Théâtre Joliette, Le Zef - scène nationale de Marseille...).

La compagnie a toujours gardé mêlées recherche, création, diffusion et transmission.

En 2024 le répertoire de la compagnie compte **19 spectacles**.

BIOGRAPHIES DES ARTISTES



François Cervantes

auteur, metteur en scène, comédien et formateur

Après une formation d'ingénieur, **François Cervantes** étudie le théâtre à l'Espace Acteur de Paris puis à Montréal avec Eugène Lion. Il écrit pour le théâtre depuis 1981.

En 1986, il crée la compagnie **L'entreprise**, dont il assure la direction artistique, à la recherche d'un langage théâtral qui puisse raconter le monde d'aujourd'hui, traverser les frontières sans être arrêté par des références culturelles, et s'adresser directement aux spectateurs.

La collaboration avec **Catherine Germain** depuis 1986 donne lieu à une recherche approfondie sur le travail de l'acteur, notamment dans le domaine du clown et du masque.

François Cervantes dirige des ateliers de formation en France et à l'étranger pour des artistes de théâtre ou de cirque. Il collabore plusieurs années avec le *Centre National des Arts du Cirque de Châlons en Champagne* et plus récemment avec les écoles nationales de théâtre (CNSAD, ENSATT, ENSATT...) ainsi qu'avec *Les Chantiers nomades*.

Parallèlement à **L'entreprise**, **François Cervantes** travaille avec d'autres équipes : *Le Cirque Plume*, *Cirque Désaccordé*, *La Cie L'oiseau Mouche*, *Cie Jeanne Mordoj*, *Le Cirque Trottola*, *La compagnie de L'Enelle* (Lamine Diagne), *Isharat* (Fida Mohissen) ...

Depuis 1981, **François Cervantes** a écrit près de cinquante textes dramatiques.

Nombre d'entre eux sont édités (Léméac, Actes-Sud Papiers, Lansman, Magellan, Ed. Maisons et plus récemment Les solitaires intempestifs). François Cervantes est aussi auteurs de nouvelles et de textes critiques. Depuis juillet 2022, **François Cervantes** est auteur associé au projet de **Robin Renucci** à la *Criée*, Théâtre national de Marseille.



Catherine Germain

comédienne et formatrice

Elle est née en 1963 dans une famille de paysans en Touraine. Elle entre comme élève comédienne à L'ENSATT (École de la Rue Blanche à Paris). Elle y apprend les bases de son métier de 1982 à 1985.

Elle travaille avec **François Cervantes** depuis la création de la Compagnie l'Entreprise en 1986 et joue dans la plupart des spectacles de la compagnie de ses débuts à aujourd'hui. Leur collaboration tout au long de ces années a donné lieu à une recherche approfondie sur le travail de l'acteur, notamment dans le domaine du clown et du masque. En 1987, elle crée le clown Arletti qui, depuis cette date apparaît dans plusieurs spectacles écrits et mis en scène par **François Cervantes**. Elle coécrit avec lui le solo d'Arletti :

Le Sixième jour. Depuis 1994, elle dirige régulièrement des ateliers sur le travail de l'acteur à l'occasion de stages dans différentes écoles d'art (Le CNAC à Châlons en Champagne, l'ACADEMIE à Limoges, l'ERACM à Cannes et Marseille, le CNSAD à Paris, l'ENSATT à Lyon, les Conservatoires de Nantes et Toulon...) et également pour les Chantiers Nomades et l'ARTA.

Elle joue dans *Plus loin que loin* de Zinnie Harris mise en scène de Pierre Foviau (2005), *Médée* d'Euripide traduction Florence Dupont, mise en scène de Laurent Fréchuret (2009)

En 2018, elle participe avec **Julien Cottureau** à un spectacle musical (*Con Amore*) initié et dirigé par le violoniste Gidon Kremer avec l'orchestre du Kremerata Baltica, où se mêlent l'univers du clown et des œuvres composées en lien avec le monde du Cirque.

Depuis 2021, elle travaille régulièrement au Liban avec **François Cervantes** à la Hammana Artist House dirigé par le collectif d'artistes Kahraba. Cette collaboration donnera lieu à la création d'un spectacle qui verra le jour en 2025 au Liban et en France. Catherine Germain intervient pour les actrices et acteurs sur le travail du clown et **François Cervantes** pour la dramaturgie.

Elle coécrit avec **François Cervantes** *Le clown Arletti, vingt ans de ravissement – coéditions Magellan e/ Cie, et les Éditions Maison 2009 – ouvrage qui témoigne de la collaboration insolite entre une actrice et un auteur depuis plus de 30 ans, autour du clown Arletti.*



Julien Cottureau

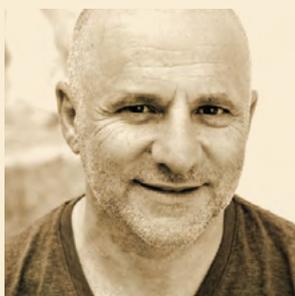
comédien

Après sa sortie de l'ENSATT en 1993, **Julien Cottureau** obtient le rôle principal dans *Éternelles*, moyen-métrage d'Erick Zonca, qui lui vaut le prix d'interprétation masculine à Brest. La même année, il rejoint le **Cirque du Soleil**, et parcourt le monde avec *Saltimbanco*. En 2002, il rejoint *Clowns sans frontières* et crée des spectacles pour les enfants victimes de la guerre et de la misère. En 2003, il écrit le livret d'Opéra Circus *Va donner aux poissons une idée de ce qu'est l'eau* pour la compagnie OFF, et remporte le Prix Beaumarchais "Écrire pour la rue". Au cinéma, il joue dans *Hauts-les-cœurs !* et *Back Soon* de Solveig Anspach. En 2006, il crée *Imagine-toi*, qui lui vaut le Molière de la révélation théâtrale masculine en 2007,

le prix SACD de la révélation jeune talent 2008 et une nomination aux Globes de Cristal en 2009. Le spectacle est présenté en France et à l'international. En 2011, en tant que clown mime principal, il participe à plusieurs spectacles dans différents cirques, dont le Cirque d'hiver Bouglione et le Roncalli Apollo Theater.

En 2018, il collabore avec **Catherine Germain** et le violoniste Gidon Kremer pour créer *Con amore*, qui tourne dans plusieurs festivals européens. En 2019, il produit, coécrit avec Erwan Daouphars et interprète *Ahhh Bibi*, présenté au festival d'Avignon. Il crée ensuite *Cinecitta*, consacré à Fellini et Nino Rota, avec l'Orchestre National d'Ile-de-France, Serge Nicolai et Anna Mihalcea.

Depuis 2011, il crée plusieurs spectacles avec Fane Desrues : *Le monologue de la femme rompue* de Simone de Beauvoir (2011), *Lune Air* (2013), adaptent ensemble le duo de piano Jatekok *Le petit prince* de St-Exupéry, et en 2022, naît la création *À fleurs de mots*.



Stephan Pastor

comédien et formateur

Dès l'âge de 11 ans il se forme au métier d'acteur dans la classe d'art dramatique de Sophie Laurence, au conservatoire de Manosque. Après le bac il rejoint la troupe de son professeur, le Théâtre de Haute Provence, et y travaille à plein temps durant 4 ans. La troupe est issue du mouvement de la décentralisation. Par la suite, il croise de belles aventures artistiques : le Théâtre 27 (*Taxi-théâtre, Trahisons, Orgie*), Carboni e Spirituosi (*L'école des femmes, Zorro la légende, Le jeu de Don Cristobal*), Tomas Ostermeier (*Recherche Faust-Artaud*), le Théâtre de Cuisine (*L'opéra-Bouffe*), le Badaboum théâtre (*Comment Wang Fo fût sauvé*), la Cie Trace(s) en Poudre (*Ecce Homo*), le Bambou Orchestra (*Le bois de bambou*), le Begat Theater, (*Le jardin aveugle, La disparition, Askip*), Erd'o (*Yvonne princesse de Bourgogne sur château-toboggan*).

Entre 2006 et 2013, il joue dans de nombreuses créations de la compagnie **L'entreprise** : *La Table du Fond* (2006), *Une île* (2007), *Silence* (2009), *Le dernier quatuor d'un homme sourd* (2009), *La distance qui nous sépare* (2012), *Le soir* (2012), *Carnages* (2013). Au fil du temps, il considère l'acteur responsable de l'œuvre au même titre que l'auteur, le metteur en scène, le dramaturge. Il ne sépare pas l'acte de jouer, de diriger, de transmettre. Depuis 2000, il nourrit le besoin de porter des projets artistiques et d'éclairer son langage dramaturgique. Il crée la Compagnie Pirenopolis dont il assume aujourd'hui la responsabilité artistique. (*Bénédicto drame sans parole, Une si belle fin de journée, Ne reste pas dans mes jupes, La nuit de Domino, Précieux(ses) le Grand Bureau des Merveilles, L'Uruguayen*).



Lisa Kramarz

comédienne

Lisa Kramarz grandit à Paris et se forme d'abord au Cours Florent. Elle participe au Prix Olga Horstig 2014, *Shakespeare in the Woods*, mis en scène par Philippe Calvario. Elle interprète Leigh-Chéri dans *Mickey Le Rouge* mis en scène par Thomas Condemine et tourne dans plusieurs séries télévisées et unitaires, notamment Baisers Cachés de Didier Bivel. En 2017 elle intègre la promotion 27 de l'École Régionale d'Acteurs de Cannes Marseille (ERACM) où elle suit entre autres les enseignements de Gerard Watkins et François Cervantes. Depuis sa sortie en 2020 elle joue dans les créations de Clément Bondu (*Les Etrangers*), Baptiste Amann (*Amours Premiers* et *Salle des Fêtes*), la Compagnie L'Engrenage (*Life on Mars* et *Numéro 258 : Georges*), et Hubert Colas (Jeff Koons) ...



Amy Coetzer

comédienne

Elle démarre le théâtre dès l'âge de 10 ans auprès d'une compagnie et y découvre à la fois le chant, le théâtre de rue, l'improvisation et le jeu masqué. Elle intègre ensuite la Classe libre du Cours Florent où elle rencontre Jean-Michel Rabeux auprès de qui elle travaillera sur le projet du *Songe d'une nuit d'été*. Après trois années d'intervention au Centre Dramatique de Bretagne puis au Théâtre de l'Entresort à Morlaix, elle travaille pour la Cie 13/10° en UT auprès de Frédérique Mingant sur plusieurs spectacles en tant que comédienne et/ou assistante à la mise en scène.

À partir de 2009, après un premier stage avec Gabriel Chamé, elle se fascine pour l'art du clown et du bouffon et entame un grand parcours de dé-formation avec entre autres Alexandre Pavlata, Cédric Paga ou encore Paola Rizza qui lui donneront les ailes de sa première création en solo : *Libicoco*.

En juin 2021, elle crée, sous le regard de Michaël Egard, son deuxième solo de clown intitulé *Tout finira bien, Requiem pour un clown* qu'elle tourne actuellement.

En 2024, une formation dirigée par François Cervantes marque un nouveau tournant dans son parcours et fait joyeusement surgir un nouveau désir de création... Fascinée par le domaine du jeu de l'acteur, du clown et de la mise en scène elle poursuit ses recherches, propose des temps de formation et accompagne régulièrement des artistes dans leur création comme Christelle Kerdavid de la Cie *Ostinato*, Arnel Petitpas de la Cie *Le Théâtre de Papier*, Guilaine Philpart de la Cie *Les Trigonelles*, Perrine Budan de la Cie *Debout Dehors*, Nouch Papazian des *Compagnons Butineurs*, Anne Danais et Frédérique le Naour de la Cie *Ceci ET Cela*, etc.

CONTACT CIE

L'entreprise – cie François Cervantes

Friche la Belle de Mai

41 rue Jobin 13003 Marseille

04 91 08 06 93 – compagnie.entreprise@orange.fr

www.compagnie-entreprise.fr

Instagram : @cie.l.entreprise

